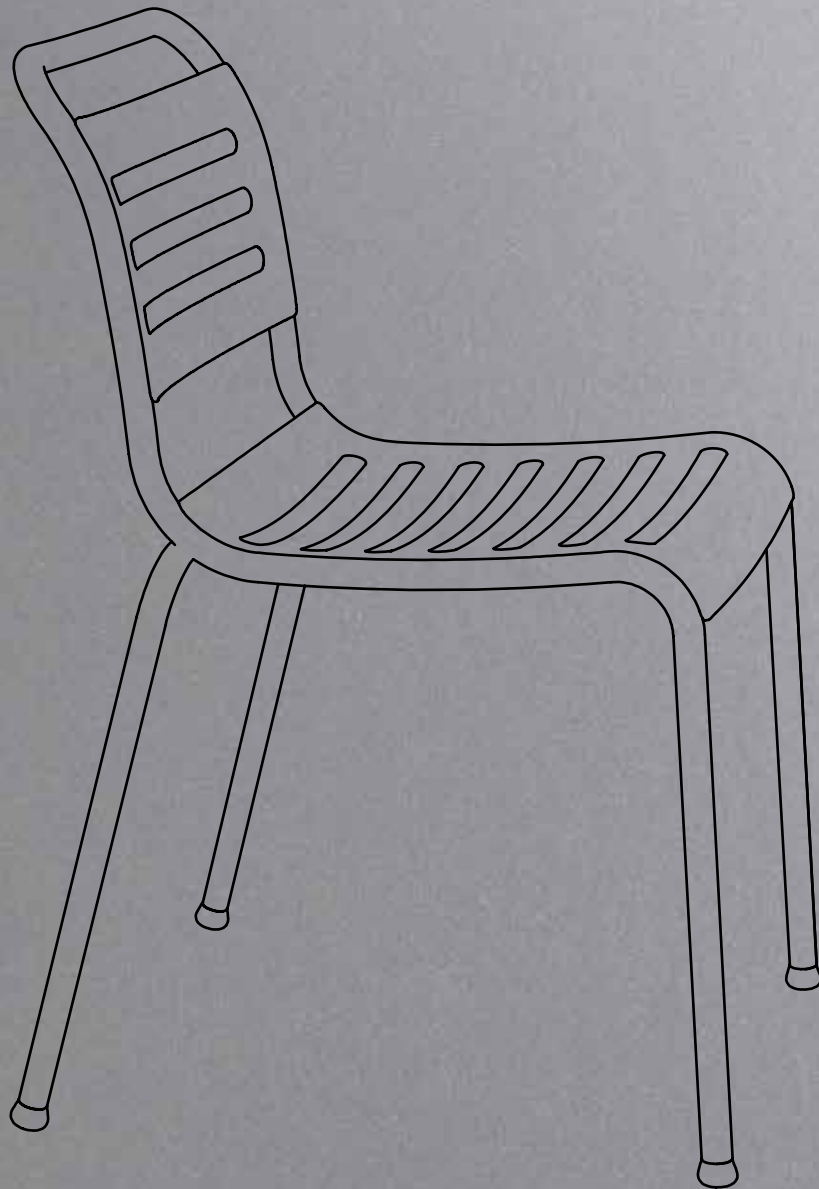


Re-al



a project of Jun Yasumoto for

COLOS

(IT) La nostra idea è semplice: minimizzare l'impatto sull'ambiente attraverso l'innovazione continua e la responsabilità aziendale. Progettiamo di utilizzare esclusivamente materiali riciclati nei nostri nuovi prodotti, riducendo così la dipendenza dalle risorse naturali non rinnovabili e contribuendo alla diminuzione dei rifiuti.

La durabilità è al centro di tutto ciò che facciamo. Produciamo prodotti che sono non solo ecologici, ma anche robusti, leggeri e resistenti. Crediamo che la qualità dovrebbe essere sinonimo di longevità, e pertanto ci sforziamo di creare prodotti che resistano alla prova del tempo, riducendo così la necessità di sostituzioni premature e il conseguente impatto ambientale.

Ci impegniamo a rendere i nostri prodotti accessibili a tutti, senza comprometterne qualità e sostenibilità. Crediamo che l'accessibilità ad un prodotto sostenibile non debba essere un lusso riservato a pochi, ma piuttosto un diritto universale.

Adottiamo metodi di produzione all'avanguardia, che sono sia innovativi che eco-friendly. Dalla riduzione degli sprechi all'ottimizzazione delle risorse, ogni fase del nostro processo produttivo è progettata per massimizzare l'efficienza e ridurre l'impatto ambientale.

Ci stiamo impegnando quindi a condurre il cambiamento verso un futuro più sostenibile ed ecologico. Siamo convinti che attraverso l'innovazione, la collaborazione e l'impegno, possiamo creare un mondo in cui l'ambiente è rispettato, le risorse sono utilizzate in modo responsabile e le generazioni future possono meglio prosperare.

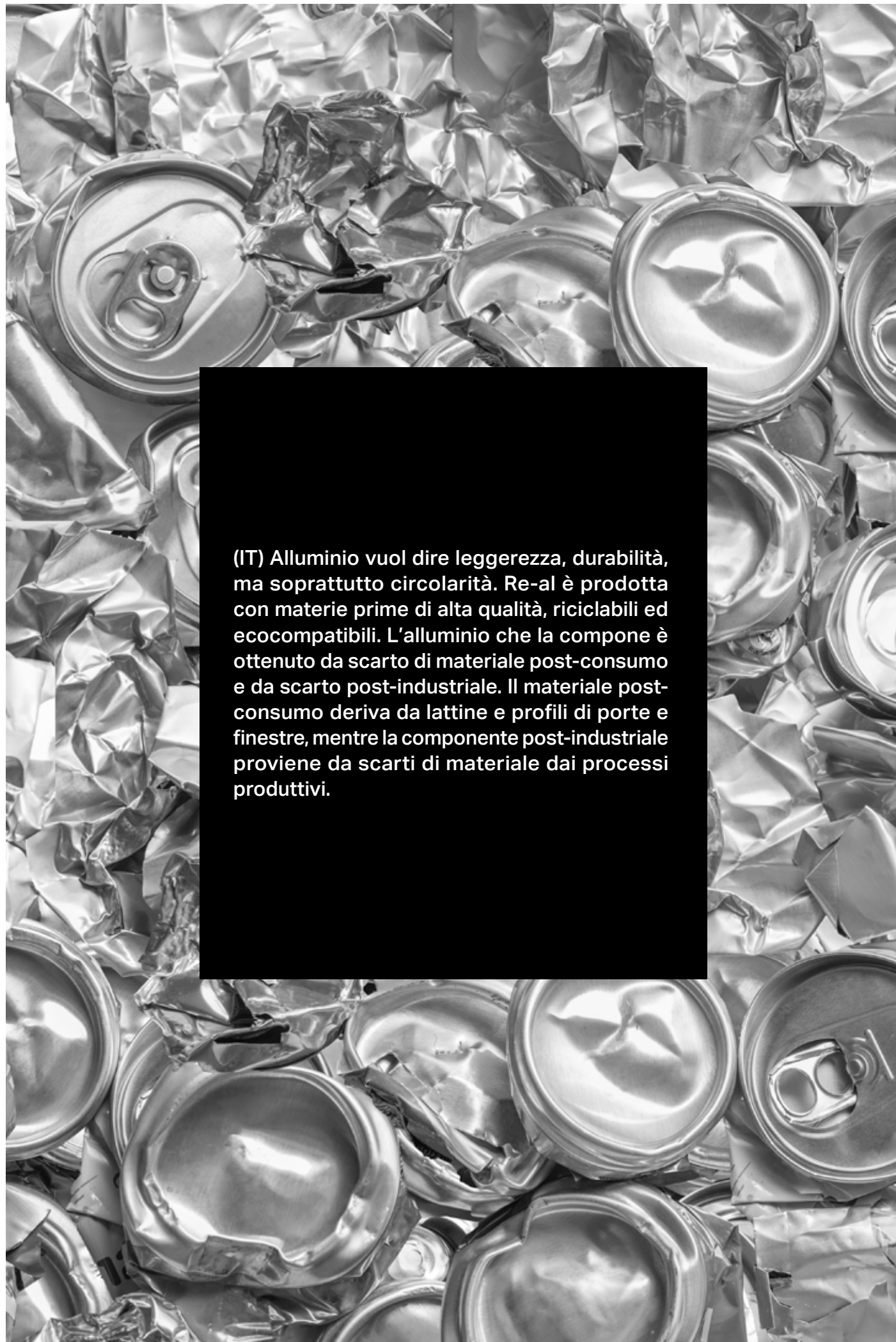
(EN) Our idea is simple: we aim at minimizing environmental impact through continuous innovation and corporate responsibility. We plan to use exclusively recycled material in our new products, thus reducing our dependence on non renewable natural resources and contributing to waste reduction. Durability is at the heart of what we do. We manufacture products that are environmentally-friendly, as well as sturdy, lightweight and resistant. We believe that quality should be synonymous with longevity and subsequently we strive to create products that stand the test of time, thus reducing the need for premature replacements and the resulting environmental impact.

We are committed to making our products accessible to all, without compromising quality and sustainability.

We think that accessibility to a sustainable product should not be a luxury reserved to a few, but rather a universal right. We adopt cutting-edge production methods, that are both innovative and eco-friendly. From reducing waste to optimizing resources, every step of our manufacturing process is designed to maximize efficiency and reduce environmental impact. We are therefore committed to leading the change towards a more sustainable and ecological future.

We believe that through innovation, collaboration and commitment we can create a world where environment is respected, resources are used in a responsible way and future generations can better thrive.





(IT) Alluminio vuol dire leggerezza, durabilità, ma soprattutto circolarità. Re-al è prodotta con materie prime di alta qualità, riciclabili ed ecocompatibili. L'alluminio che la compone è ottenuto da scarto di materiale post-consumo e da scarto post-industriale. Il materiale post-consumo deriva da lattine e profili di porte e finestre, mentre la componente post-industriale proviene da scarti di materiale dai processi produttivi.



(EN) Aluminium means lightweight, durability but, above all, circularity. Re-al is manufactured using high quality, recyclable and environmentally friendly raw materials. The aluminum it is made of, is obtained from post-consumer material waste and post-industrial waste. Post-consumer material originates from cans and door and window profiles, while post-industrial component comes from material waste from production processes.

Re-al

Jun Yasumoto













(IT) Re-al, la sedia Eco-Friendly: un connubio di design e sostenibilità.

Immaginatevi di sedervi su una sedia che non solo vi offre un comfort impeccabile, ma che rispetta anche etica ambientale e durabilità.

Benvenuti nella realtà della sedia in alluminio riciclato.

Con il suo design semplice ed elegante, questa sedia rappresenta l'essenza stessa della funzionalità.

La sua struttura leggera ma resistente garantisce un'esperienza di seduta confortevole in ogni luogo, sia all'interno che all'esterno, in qualsiasi condizione climatica.

L'utilizzo dell'alluminio riciclato è la sua principale particolarità. Grazie ad una produzione sostenibile, Re-al contribuisce a ridurre l'impatto ambientale derivante dalla produzione di nuovi materiali, unendo design e responsabilità ecologica.

Volevamo un prodotto che potesse affrontare le peggiori condizioni atmosferiche.

Che si tratti di affrontare umidità, vapore, acqua, freddo, caldo o salsedine, Re-al non si scoraggia facilmente. La sua robusta struttura e la sua ottima resistenza alla corrosione garantiscono una durata eccezionale. Immaginatela nel vostro giardino, sul vostro patio, sulla terrazza del vostro locale, a bordo piscina o in riva al mare. Anche sotto il sole cocente dell'estate o durante inverni rigidi, questa sedia rimarrà un punto focale di comfort e praticità. Inoltre, la sua manutenzione è minima. Basta una semplice pulizia occasionale per mantenere la sedia in perfette condizioni, senza la necessità di trattamenti speciali o prodotti chimici nocivi.

In sintesi, questa sedia in alluminio riciclato incarna l'incontro tra funzionalità, estetica e sostenibilità. È un investimento non solo per il comfort personale, ma anche per l'ambiente. Con il suo design senza tempo e la sua resistenza agli elementi, è destinata a diventare un elemento indispensabile dei vostri spazi, sia privati che commerciali, ma anche un simbolo dell'impegno di tutti noi verso un futuro più verde e responsabile.

(EN) Re-al, the eco-friendly chair: the union of design and sustainability.

Imagine sitting on a chair that not only offers top comfort, but also respects environmental ethics and durability. Welcome in the recycled aluminium chair world! With its simple and elegant design, this chair represents the essence of functionality. Its lightweight, but resistant framework ensures a comfortable sitting experience in any place, both indoors and outdoors, in any weather condition. Its main feature lies in the use of recycled aluminium. Thanks to sustainable production, Re-al contributes to reduce environmental impact resulting from the production of new materials, combining design and ecological responsibility. We aimed at a product that could face the worst weather conditions. Whether dealing with humidity, steam, water, cold, heat or salt, Re-al is not easily discouraged. Its robust framework and excellent corrosion resistance ensure an exceptional durability. Imagine it in your garden, on your patio, on the terrace of your restaurant, by the pool or by the sea.. Even under the scorching summer sun or during harsh winters, this chair remains a comfortable and practical cornerstone. Moreover, maintenance is reduced to the least. A simple occasional cleaning is enough to keep the chair in perfect conditions, without the need for special treatments or harmful chemicals. In short, this recycled aluminium chair celebrates the meeting of functionality, aesthetics and sustainability. It is an investment not just for personal comfort, but for the environment as well. With its timeless design and resistance to weathering, Re-al is about to turn into an indispensable element for both private and business spaces, but also into a symbol of our commitment for a greener and more responsible future.



Colori / Colours



BIANCO



GRIGIO SCURO



NERO



TRAVERTINO



TORRENTE



TERRACOTTA



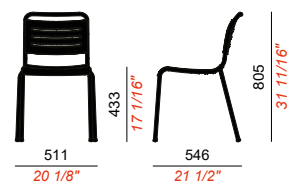
VERDE SCURO

Dimensioni / Dimensions

Re-al 1

Sedia a quattro gambe in alluminio verniciato a polveri
Impilabile a terra e su carrello

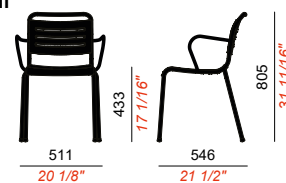
Four legs chair in powder-coated aluminum
Stackable on the floor and trolley



Re-al 2

Sedia a quattro gambe con braccioli in alluminio verniciato a polveri
Impilabile a terra e su carrello

Four legs chair with armrests in powder-coated aluminum
Stackable on the floor and trolley



Jun Yasumoto



(IT) Dopo essersi laureato all'ENSCI-Les Ateliers (Parigi) nel 2001, Jun Yasumoto si è affermato come designer indipendente e ha iniziato a collaborare con Jasper Morrison Office for Design nel 2002, lavorando allo sviluppo di numerosi progetti di design di mobili, prodotti, illuminazione e stoviglie. Parallelamente, ha sviluppato la sua carriera indipendente, lavorando con clienti come Fucina, Memo Furniture, Bosc, Industry Plus, Ligne Roset e Kohler Group.

(EN) After graduating from ENSCI-Les Ateliers (Paris) in 2001, Jun Yasumoto established himself as an independent designer and began collaborating with Jasper Morrison Office for Design in 2002, working on the development of numerous furniture, product, lighting and tableware design projects. In tandem, he developed his independent career, working with clients such as Fucina, Memo Furniture, Bosc, Industry Plus, Ligne Roset and Kohler Group.



I colori campione presenti in queste pagine possono essere validi come riferimento indicativo.

Per avere un riscontro preciso consigliamo di consultare i campioni colore reali.

The colours are only to be considered as an indication of the real colour.

To get a precise feedback should consult the real colour samples.

Cerantola si riserva il diritto di cambiare o migliorare tecnicamente design e specifiche del catalogo in qualsiasi momento e a sua discrezione senza obbligo di preavviso al cliente.

Cerantola reserves the right to change or technically improve the design and specifications of the catalogue at any time and at its discretion without notice to the customer.

CREDITS

Renderings: Fabio Renier

Printing: Sincromia

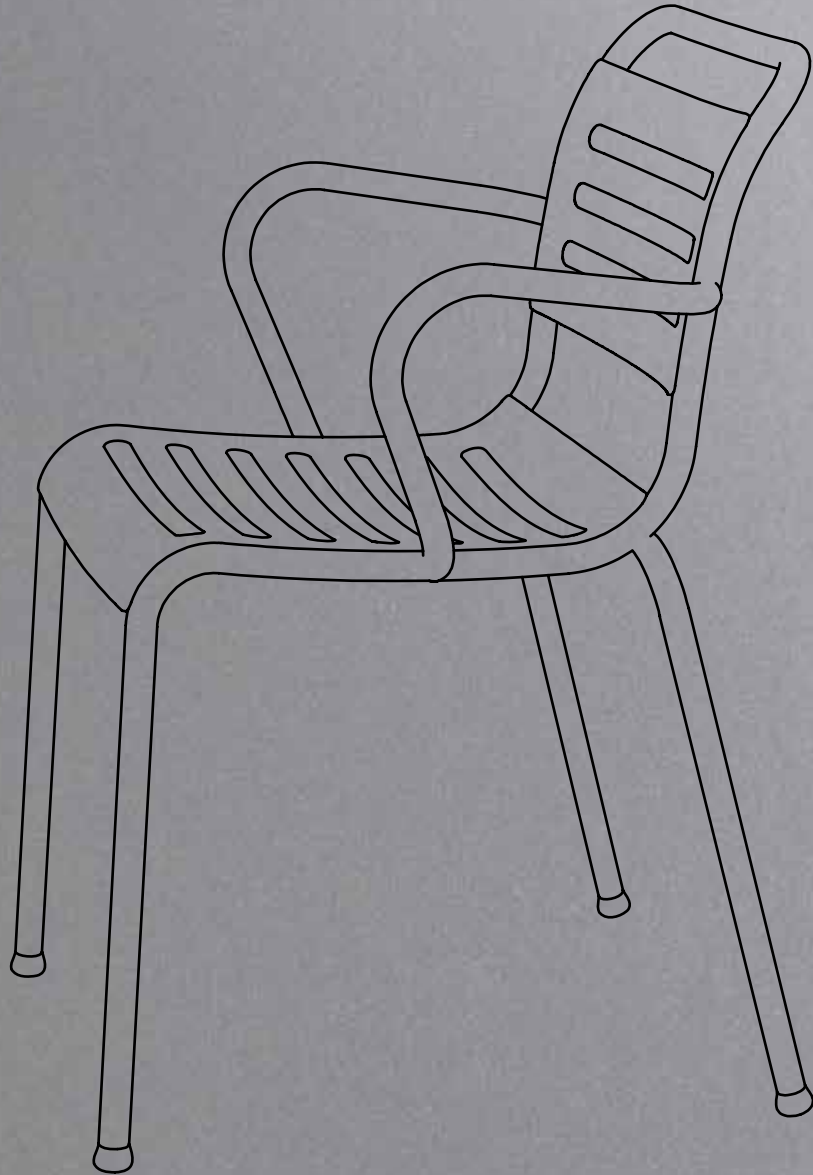


Cerantola S.p.A.

Via Giorgione, 2 - 31037 Ramon di Loria (TV) - ITALY

Tel. + 39 0423 755 013 r.a.

www.colos.it / info@colos.it



COLOS

is a brand of Cerantola S.p.A.